



LA CROISSETTE

RESTAURANT LE LOCLE

BRASSERIE
SALLES DE RÉCEPTIONS, BANQUETS
LOUNGE, BAR
SERVICE TRAITEUR-CATERING



Restaurant du
CIFOM
Le Locle



F&B
FOOD & BEVERAGES
FRANÇOIS BERNER

Marais 10 – 2400 Le Locle Switzerland
T. +41 32 931 35 30 – F. +41 32 931 35 50
info@lacroisette.ch – www.lacroisette.ch



Notre conseil personnalisé: à l'image de la maison de vos rêves.

Le premier pas vers la rénovation de votre logement en propriété est très simple: rendez-nous visite. Nous vous conseillerons personnellement en n'oubliant aucun détail. Nos experts élaboreront avec vous une solution de financement personnalisée, parfaitement adaptée à vos objectifs et à votre situation. Prenez dès aujourd'hui contact avec nous.

**Banque Raiffeisen
des Montagnes Neuchâteloises**

Rue du Temple 19, 2400 Le Locle, Tél. 032 933 94 00

Agences: La Brévine, La Chaux-de-Fonds,
Les Ponts-de-Martel

www.raiffeisen.ch/montagnes-neuchateloises

RAIFFEISEN

Section Sommartel
Club Alpin Suisse CAS
Club Alpino Svizzero
Schweizer Alpen-Club
Club Alpin Svizzer



N°293
NOVEMBRE-
DÉCEMBRE
2013

Vice-Président :

Christophe Luethi, Crêt-de-Saint Tombet 8, 2022 Bevaix
Tél. 032 730 64 65, christophe.luethi@bluewin.ch

Caissier :

Vacant

Gestion des membres :

Maxime Zürcher, F.-W. Dubois 15, 2400 Le Locle
Tél. 032 931 73 94, E-mail : emixamch@yahoo.fr

Rédaction :

Florence Grüning, Chemin des Sorbiers 23, 2400 Le Locle
Tél. 032 964 11 70 , E-mail : chiroflo@hotmail.com

Imprimerie Gasser SA, Jambe-Ducommun 6a, 2400 Le Locle
Tél. 032 933 00 33, Fax 032 933 00 44, Email : info@imprimerie-gasser.ch
Bulletin mensuel du Club Alpin Suisse - Section Sommartel
www.cas-sommartel.ch

PROCHAIN RENDEZ-VOUS DE LA SECTION

Soirée des Jubilaires le vendredi 25 octobre 2013

Voir page suivante.

ASSEMBLÉE

Vendredi 29 novembre, à 20h au Cercle de l'Union

Ordre du jour:

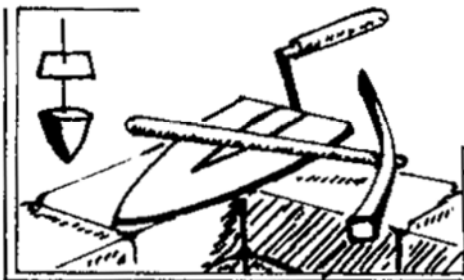
1. Introduction
2. Communication comité
3. Présentation de nouveaux membres et remises des médailles
4. Présentation de nos chalets et de notre cabane Monte Leone.
5. Récits de courses
6. Divers
7. Partie récréative: « Orientation et travail avec les produits numériques »

Tous les articles devant paraître dans le bulletin bimestriel de Janvier-Février doivent parvenir à la rédaction **le 30 novembre 2013 à l'adresse figurant en première page du bulletin, si possible sur support informatique.**

Merci d'avance.

Florence

Entreprise de maçonnerie
Laurent Schumacher



Béton armé
Carrelages
Isolation de façades
Vente de matériaux
Cheminées de salon

2316 Les Ponts-de-Martel

Tél. 032 937 15 03

Fax 032 937 14 68

Natel 079 409 03 34

André & Dominique Pellissier

Vignerons encaveurs



Fournisseur pour la cabane Monte Leone

1965 Savièse-Granois - Tél. Dominique 027 395 26 20

Natel 079 350 61 09

**SOIRÉE DES JUBILAIRES 2013
VENDREDI 25 OCTOBRE 2013
À L'AUBERGE DU GRAND SOMMARTEL DÈS 19H**

MENU

TERRINE DE LAPIN MAISON SUR UN LIT DE SALADE

RÔTI DE BŒUF, SAUCE AUX CHAMPIGNONS

PETITS LÉGUMES

FRITES MAISON

DÉLICE DES MARTEL

PÊCHE MELBA

PRIX : 30.-

**L'APÉRITIF ET LES CAFÉS SONT OFFERTS
PAR LA SECTION**

UN BUS SERA ORGANISÉ SUR INSCRIPTIONS.

DÉPART DU LOCLE À 18H30.

5.- SERONT DEMANDÉ POUR LA COURSE

**POUR PARTICIPER À LA SOIRÉE, VEUILLEZ VOUS INSCRIRE AUPRÈS
DE SANDRINE PARLEE, AU 078 624 45 23, OU SUR NOTRE
SITE: WWW.CAS-SOMMARTEL.CH (DOODLE EN LIEN).**

VOUS AVEZ JUSQU'AU 19 OCTOBRE 13.

**LORS DE L'INSCRIPTION, VEUILLEZ PRÉCISER SI VOUS SEREZ AC-
COMPAGNÉ ET SI VOUS DÉSIREZ PROFITER DU TRAJET EN BUS.**

MERCI D'AVANCE

02 VTT VTT dans les Franches

VTT aux "Franches". Parcours facile d'une trentaine de kilomètres à travers le plateau franc-montagnard qui sera déterminé en fonction des conditions du moment. Comme à l'accoutumée, nous visiterons une entreprise locale et cette année, je vous propose de découvrir la manufacture de couvertures chauffantes Miserez frères à Montfaucon. La visite sera suivie d'une dégustation de striflates proposée par l'association des femmes paysannes du haut plateau. Infos et inscriptions chez Alain PERRET, petechon@bluewin.ch ou 077 400 82 91 / 032 484 02 30.

02-03 Sommar'contest

Sommar'contest... Déjà entendu ça l'an passé !

Mais c'est quoi déjà ce Sommar'contest ???

Avant tout une occasion de (se) tester, partager, grimper, découvrir et rencontrer des amateurs, confirmés ou spectateurs dévorés par la même passion : l'escalade sportive !!!

Cette compétition amicale d'escalade se déroulera selon le programme suivant :

Programme du dimanche:

Inscriptions : 8h à 9h

Voies de qualifications : 8h à 13h

Finales : 13h30

Remise des prix : 16h

Le prix symbolique de l'inscription est de 5.- CHF par participant.

Mais n'oublions pas qu'un autre but de ce week-end est de renouveler les voies d'escalade de notre mur d'entraînement hivernal ! Ce travail annuel est primordial, car un mur d'escalade doit rester vivant et attractif pour tous les grimpeurs (membres, OJ,...) qui l'utilisent de façon plus ou moins régulière. C'est le **samedi** qui sera consacré au renouvellement des voies ainsi qu'à la préparation de la compétition de dimanche.

Pour les personnes qui ne se sentiraient pas forcément l'âme d'un grimpeur-compétiteur, mais qui souhaiteraient participer au concours de manière active, sachez que les organisateurs recherchent des bénévoles pour toutes sortes de petites tâches, telles que tenue de la cantine, préparation de pâtisseries, assurance des concurrents, juges, etc.

N'oublions pas qu'une telle manifestation ne pourrait avoir lieu sans l'aide précieuse des bénévoles !!!

Venez nombreux le **dimanche** pour tester, découvrir, encourager, grimper et partager autour de l'escalade... !!!

Informations et inscriptions :

Gabriel Gasser, 079 449 18 38, sommarcontest@cas-sommartel.ch



**2ème Sommar'contest
Compétition amicale d'escalade
Organisée par la Jeunesse
du CAS Sommartel**

**3 novembre 2013
dès 8 heures
Halle polyvalente du Communal
Le Locle**



Programme :

8 h - 13 h : qualifications
13 h 30 : finales

16 h : remise des prix
sommarcontest@cas-sommartel.ch

ou sur place entre 8 h et 9 h
Bar, cantine

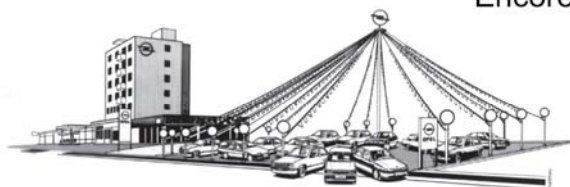
GARAGE DU RALLYE SA



Wir leben Autos.



Nouvelle **OPEL ZAFIRA TOURER**
Encore plus polyvalente



Rue de France 80-82
2400 Le Locle

LUTHY MACHINES SA

Visitez notre exposition

***Plus de 1500 machines neuves, révisées
ou d'occasion sur 5000 m².***

2300 La Chaux-de-Fonds
Bd des Eplatures 37
Tél. 032 926 62 62
Fax 032 926 78 85
E-Mail: luthy@luthymac.ch
Internet: www.luthymac.ch

*Succursale à Paris
et à Singapour*

Programme de la section - Novembre 2013 (suite)

13 AM-R La Poëta Raisse (Attention, changement de dates)

Déplacement en voiture jusqu'à Môtiers. A pied, départ à 9h30 et montée jusqu'à la sortie des Gorges de la Poëta Raisse, 1131m, pique-nique à midi. À 13h00, descente par La Montagnette et retour à Môtiers.

En cas de temps incertain, parcours allégé au départ de Môtiers pour Le Couvent, Les Planes, et repas à la ferme du Haut de la Côte. De là, descente sur Travers et retour à Môtiers en suivant l'Areuse.

Délai d'inscription : max. lundi 11 novembre midi.

Prix approximatif: voiture: 5CHF, (repas à la ferme 20CHF).

Départ du Locle à : 08h30 retour à 17h00.

Cdc: Georges CATTIN, 032 931 48 43, 079 696 77 64.

Clean Mountaineering.jpg





MENUISERIE YVES GENTIL

Sagne-Eglise 156
2314 LA SAGNE

Tél. 032/931 20 71

Fax 032/920 35 81

Mobile 079/789 91 66

www.menuiserie-gentil.ch



*Un endroit sympa pour votre apéro
Tapas - Paëlla*

Ouvert à tous
Mercredi, jeudi et vendredi: dès 18 heures.
Samedi et dimanche: dès 11 heures.

Mme et M. Daniel Maurer
Rue Bournot (en face de la Migros)
Tél. 032 931 80 98

:MGTECH SÀRL

Mécanique – Décolletage – Taillage – Usinage CNC

Jehan-Droz 13 – 2400 Le Locle – Suisse – Tél. 032 920 37 30 – Fax 032 920 37 32
www.mgtech.ch

MICRODATEC-SAPHINTEC S.A.



*Les spécialistes de la microtechnique
The specialists in microtechnique*

Jambe-Ducommun 19 – 2400 Le Locle – Switzerland
Tél. 032 933 00 20 – Fax 032 933 00 22

14

Noël au Fiottet



Menu

Entrée

Gigot de chevreuil et sa garniture

Fromage

Dessert



Délai d'inscription **jusqu'au Lundi 9 décembre** auprès du gérant, Jacques JEANNERET.

Natel : 079 364 32 46. Tél: 032 853 62 45. Email: kybus@bluewin.ch.

Pour les marcheurs, départ à 16h du stade de la Sagne, de Tête de Ran si à pied ou en raquettes, ou en voiture par les Hauts-Geneveys selon les conditions.

Georges CATTIN attend les inscriptions jusqu'au **mercredi 11 décembre**.
Natel: 079 696 77 64. Tél: 032 931 48 43. Email: ghcattin@hispeed.ch.

21

S

Diemtigtal

Si les conditions de neige le permettent, la première course à ski de la saison 2014 ou la dernière de l'année 2013 aura lieu le samedi 21 décembre dans le Diemtigtal ou ailleurs. Nous choisirons le sommet ainsi que l'itinéraire en fonction des conditions d'enneigement. Cette course est destinée à toutes celles et ceux qui ont des ambitions en terme de dénivelé pour la saison 2014.

Joyeux Noël à toutes et à tous. Olivier

Délai d'inscription : 10 décembre 2013, informations par email.

Prix : env. 40.- (transport).

Moyen de transport : voiture ou bus.

Départ du Locle à : 7h00.

Chef de course : Olivier DUVANEL, 076 557 22 25, o.duvanel@bluewin.ch.



E. Delay & Fils Sàrl.

Décorateur d'intérieur

Meubles – Tapis – Rideaux – Literie – Stores à soleil

Jaluse 5 – 2400 Le Locle

Tél. 032 931 28 45

Fax 032 931 28 42

Jean-Claude Matthey

D. JeanRichard 23,
2400 Le Locle,
Tél. 032 931 21 09

**Photo
du Temple**



Tirage sur papier
photo KODAK ROYAL
à partir
de caméras
numériques



KODAK DIGITAL CAMERA ORDER STATION

Expert  **Robert Sàrl**

TV – Audio – Vidéo – Multimédia

Rue Daniel-JeanRichard 26
CH-2400 Le Locle

Téléphone +41 (0)32 931 15 14
Internet www.expertrobert.ch

**MENUISERIE
ÉBÉNISTERIE**

Fabrication de fenêtres
bois et PVC

Agencements de cuisine

 **Alame**

**POMPES
FUNÈBRES**

Toutes formalités
Transports tous pays
Fabrication de cercueils
Contrats décès

2400 LE LOCLE - Tél. 032 931 14 96
Fax 032 931 14 95

CHURCHILL PUB



PUB
CHURCHILL
BAR

Rue des Envers 30 - 2400 Le Locle - Tél. 032 931 19 07



nationale
suisse

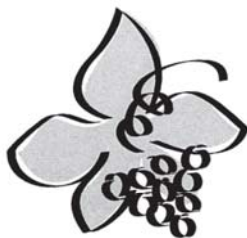
Agence générale La Chaux-de-Fonds – Neuchâtel
José Decrauzat, Conseiller principal

032 911 50 45

YB GARAGE BONNET
La Brévine - 032 935 14 63

Ina
Coiffure
dames messieurs
enfants

Rue Daniel-JeanRichard 27 – CH-2400 Le Locle
Tél. 032 931 14 13



VINS DE NEUCHÂTEL
OLIVIER LAVANCHY

Rue de la Dime 48 - 2000 NEUCHÂTEL
Tél.+ Fax 032 753 68 89 vins.lavanchy@bluewin.ch

Cave ouverte: Vendredi 15h - 18h, Samedi 9 h - 16 h, ou sur rendez-vous

Activités de la Jeunesse du CAS : OJ - AJ - Alfa

Novembre 2013

Décembre 2013

OJ: destiné aux jeunes de 14 ans révolus à 22 ans

02	E	Nettoyage Communal	GGA	03	E	Communal	JCH
03	E	Sommar'contest	GGA	07-08		Noël OJ	JCH
05	E	Communal	JCH	10	E	Communal	JCH
09	E	Lindenthal	GGA	17	E	Communal	JCH
17	E	Les Sommètres	JCH				
19	E	Communal	JCH				
30	E	Niederwangen	JCH				

AJ: destiné aux jeunes de 10 à 14 ans

06	E	Bois Gentil	MKO	04	E	Bois Gentil	MKO
20	E	Bois Gentil	MKO	11	E	Bois Gentil	MKO
30	E	Niederwangen	JCH	18	E	Bois Gentil	MKO

Alfa: destiné aux jeunes de 6 à 14 ans accompagnés des parents

09	E	Bois Gentil	PDP	05	E	Bois Gentil	PDP
21	E	Bois Gentil	PDP	12	E	Bois Gentil	PDP
				19	E	Bois Gentil	PDP

Moniteurs :

Jean Chèvre	JCH	Tél. 079 287 06 92	E-mail : chevre@sunrise.ch
P.-D. Perrin	PDP	Tél. 079 289 38 01	E-mail : pd.perrin@cas-sommartel.ch
Lionel Fedi	LFE	Tél. 078 803 39 96	E-mail : lionelfedi.88@gmail.com
Thierry Perret	TPE	Tél. 079 365 81 75	E-mail : thierry_perret@bluewin.ch
Youri Jubin	YJU	Tél. 078 774 08 48	E-mail : yoyou@fsgleclocle.ch
Philippe Péter	PPE	Tél. 079 715 69 44	
Olivier Duvanel	ODU	Tél. 076 557 22 25	E-mail : o.duvanel@bluewin.ch
Guy Kohli	GKO	Tél. 079 517 31 39	E-mail : guyanne@sunrise.ch
Gabriel Gasser	GGA	Tél. 079 449 18 38	E-mail : gaboch@nordkapp05.ch
Sandrine Seidel	SSE	Tél. 077 477 14 44	E-mail : sandrine.seidel@romandie.com
Michael Schaar	MSC	Tél. 079 290 22 50	E-mail : bart.xs@net2000.ch
Marie Kohli	MKO	Tél. 076 406 54 94	E-mail : minigotchette@sunrise.ch



Maitrises fédérales

www.schindelholz-sa.ch

Jeanneret 67
2400 Le Locle

Tél. 032 931 65 00
Fax 032 931 65 08

Installations sanitaires
Chauffage Ferblanterie
Service de dépannage
Energies renouvelables
Ventilation
Gaz
Air comprimé
Etudes techniques



*Viandes de
premier choix*

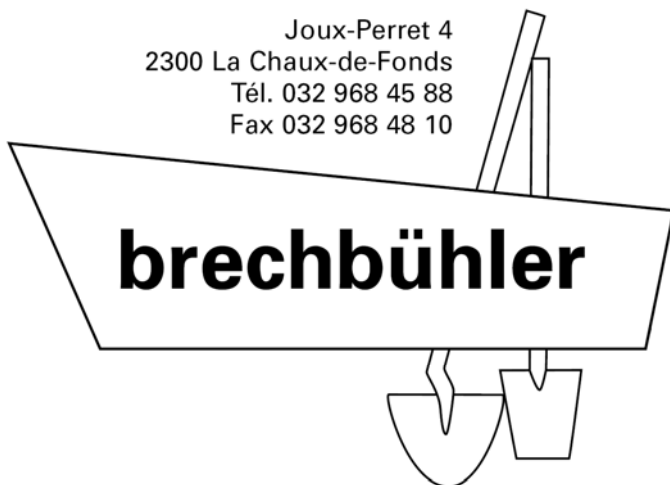
BOUCHERIE - CHARCUTERIE

★ ★ ★ ★ **NICOLET** ★ ★ ★ ★

Rue Marie-Anne Calame 12 / CH-2400 Le Locle / Tél. 032 931 16 75

**ENTREPRISE DE CARRIÈRES,
TERRASSEMENTS, TRANSPORTS,
GÉNIE CIVIL, BÉTON, DÉMOLITION**

Joux-Perret 4
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 45 88
Fax 032 968 48 10



brechbühler

CARROSSERIE

Gilles Bachmann

Brevet fédéral

Votre partenaire

FCR

VOBA

2400 Le Locle - Cardamines 5 - Tél. 032 931 65 33 - Fax 032 931 65 47
E-mail: carrosserie.voba@bluewin.ch

Meubles Leitenberg

Habitat et bien-être

**Après l'effort...
...le confort!**



**MEUBLES
GARANT**

Stressless
EROMNES

Swiss

TEMPUR
MATELAS ET OREILLERS D'ALLIEMENT DE LA PRESSION

S de Sede
SWITZERLAND

Grenier 14
2300 La Chaux-de-Fonds - 032 913 30 47

www.leitenberg.com



Sandrine Marguet

Auto-école

Rue Abraham-Robert 2
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. +41 (0)32 913 12 12
Mobile +41 (0)79 216 80 70
sandrine.marguet@bluewin.ch

Gardiennages du Fiottet



Le gérant:
Jacques JEANNERET
079 368 32 46
kybus@bluewin.ch

Novembre 2013

02-03 M. et R. Schwab
09-10 C. Weber et P. Montandon
16-17 M. et Ph. Senn
23-24 S. Tschanz
30-01 C. Butscher

Décembre 2013

07-08 Noël OJ
14-15 Noël de la Section
21-22 libre
28-29 libre

Gardiennages de Roche-Claire

La gérante:
Monique GENTIL
032 931 70 84
m.guillaumegentil@vtxnet.ch



Novembre 2013

02-03 libre
09-10 A. Tissot et J. Jeanneret
16-17 M. Tobler et T. Perret
23-24 A. et P. Draper
30-01 A. et R. Tschanz

Décembre 2013

07-08 S. Seidel
14-15 A. Kohli
21-22 libre
28-29 C. Vuilleumier



« mode de vie... »

LE LOCLE

032 931 17 20

www.frutiger-confection.ch

Wrangler®



AIGLE



Vêtements - chaussures - accessoires



Pneus Jeanneret

succ. R. Gerber

SPÉCIALISTES DU PNEU

Tél. 032 931 12 70
2400 Le Prévoux

Richard Gerber 079 215 99 69
J-P. Jeanneret 079 240 67 69



ROBERT LAMINAGE S.A.

Métaux et aciers laminés pour toutes industries
Exclusivité: PFINODAL CUNi15 Sn8 AM388 CuNi8 Sn5

La Jaluse 15
case postale 132
CH-2400 Le Locle

① national (CH) 032 933 91 91
international 4132 933 91 91
Téléfax 032 933 91 89

LE FUTUR EN MOUVEMENTS

centagora

Vous cherchez des compétences pointues à même de pouvoir assembler, analyser et mettre au point de nouveaux produits ?

Vous développez de nouvelles applications (complications, cadrans, etc.) et vous avez besoin de compétences en gestion de projets, construction ou dessins ?

Développement, analyse et assemblage de produits horlogers
Rue des Prêlets 22a · CH-2206 Les Geneveys-sur-Coffrane
Tél. +41 32 857 27 77 · Fax +41 32 857 27 78
info@centagora.com · www.centagora.com

Helvetia Club. La Suisse, la montagne et le Club Alpin Suisse. Une exposition

20 avril 2013 au 30 mars 2014

Une Suisse sans montagnes est aussi impensable qu'une Suisse sans CAS. Le Club Alpin Suisse (CAS) compte aujourd'hui quelque 140'000 membres. L'association élitiste de 1863 est devenue la plus grande association de sports de montagne de Suisse. Tel une Suisse en miniature, le CAS est basé sur des structures locales et une gestion de milice; il est politiquement neutre et intégré dans le tissu économique. Il soutient le sport d'élite et la culture, organise des cours d'escalade et de sauvetage, communique dans les quatre langues nationales et, depuis 1980, compte aussi des femmes parmi ses membres. À l'occasion du 150e anniversaire du CAS, le Musée alpin suisse ALPS se transforme en cabane pour une année. Au milieu de la ville, celle-ci héberge l'exposition «Helvetia Club». L'accès à cette cabane est particulièrement facile, son panorama d'autant plus surprenant.

Aucune association ne mérite le nom «Helvetia Club» autant que le CAS. Son histoire passée et présente reflète celle de la Suisse politique, économique et sociale des 150 dernières années. Les décisions, les activités et les débats internes de l'association ont accompagné l'évolution de la société et les débats de l'État fédéral. Le fil rouge de la responsabilité politique marque toute l'exposition «Helvetia Club», cependant qu'au cœur de celle-ci transparait la fascination exercée par les montagnes sur les membres du CAS, hommes et femmes. Cette nostalgie a plusieurs faces et trouve des expressions diverses.

Du livre de cabane au dortoir

«Helvetia Club» raconte l'histoire du Club en sept stations émaillées de nombreuses histoires personnelles. Les visiteurs eux-mêmes peuvent laisser leur propre trace à plusieurs endroits de l'exposition. Cela commence avec l'inscription dans le livre de cabane, pour se poursuivre aux quatre grandes tables de la salle commune. Les hôtes de la cabane y apprennent par des jeux interactifs comment le CAS fonctionne, comment il établit ses réseaux et grandit, ainsi que les sujets dont il débat à l'interne.

La cuisine de la cabane incite également à la participation, car on y mitonne les émotions suscitées par les montagnes. De là, les visiteurs gagnent la terrasse où

les attendent, en faux plafond flottant, les 152 cabanes du CAS. Ici, on aborde les questions essentielles que pose actuellement le dilemme d'utiliser et de protéger simultanément la nature. Au deuxième étage, les visiteurs feront connaissance avec les expériences personnelles de membres de l'association. Dans le local de cinéma de la chambre des femmes, trois femmes guides de montagne de différentes générations parlent de leurs expériences de femmes alpinistes. Les femmes guides ne sont que 28 parmi leurs 1500 collègues masculins. Plus loin, on trouvera une série de photos de 103 locaux de club du CAS répartis de l'est à l'ouest de tout le Plateau suisse: le CAS vu, une fois, de l'intérieur. Dans le dortoir, l'ambiance est à la détente. Les matelas quadrillés et chamarrés invitent au repos. 13 membres (et non membres) choisis parlent de leur vécu personnel avec le CAS. Le tour de la cabane se termine avec un regard vers l'avenir. Que seront le CAS, les montagnes et la Suisse dans 50 ans? Le Musée alpin tente une projection dans le futur, vu à travers des longues-vues scrutant la scène du gardien de cabane devenu maître-nageur au bord du glacier.

Souper de cabane et soirée alpestre

Le Musée Alpin Suisse organise de nombreuses manifestations et propose diverses offres dans le cadre de l'exposition. Trois forums ALPS sont consacrés, sous le titre «Chantier CAS», à des questions dont le CAS s'occupe actuellement. Au cours de l'exposition, des discussions seront organisées sur des thèmes tels la construction durable en altitude, la fusion de l'une des dernières sections féminines et la vision du CAS tel qu'il pourrait être dans 50 ans. Il y aura des représentations théâtrales, de la musique et des vernissages de livres dans les locaux du Musée Alpin. Dans la ligne «Souper de cabane», le Musée Alpin Suisse ALPS et son restaurant «las alps» invitent à partager la table de divers artistes. Il y aura aussi des offres spéciales pour écoles, des ateliers pour les familles, des visites guidées publiques ainsi qu'une vaste offre de visites de groupes pour toutes les classes d'âge.

Une nuit en cabane au Musée, à 531 m d'altitude

Du 12 octobre au 24 novembre 2013, la salle d'exposition «Biwak» au rez-de-chaussée du Musée se transforme en vrai bivouac. Sur réservation, des groupes de 10 à 18 personnes peuvent passer une nuit dans le local de 100 m² et s'y sustenter. L'infrastructure nécessaire sera mise en place par des professionnels de l'aménagement des cabanes de la section Bern du CAS. Les hôtes dormiront sur les futures couchettes de la Gspaltenhornhütte, avant que celles-ci soient installées à demeure dans la cabane rénovée.



VERNEREY
Mécanique de précision



Crêt-Vaillant 10 – 2400 Le Locle – Tél. 032 931 57 27 – Fax 032 931 61 20



Dortoir à 16 places
Georgette et Alberto
Tél. 032 931 17 27

Fermé: dimanche soir dès 18 heures
lundi et mardi

Une ambiance mythique
dans une ville de rêve!

Café concerts
Ouvert tous les jours

France 24 | 2400 Le Locle | 032 931 26 26
info@lelux.ch | www.lelux.ch

concert

café
UX



COMPTABILIS Sàrl

Rue Tête-de-Ran 20
2306 La Chaux-de-Fonds

Tél.: 032 968 77 65

Fax : 032 968 05 68

E-mail: comptabilissarl@bluewin.ch

Horaires d'ouverture

Musée Alpin Suisse
www.alpinesmuseum.ch

Mardi – dimanche 10.00 – 17.00 h
Jeudi 10.00 – 20.00 h
Lundi fermé

Restaurant «las alps»
www.las-alps.ch

Lundi – vendredi 9.00 – 17.00 h
Jeudi 9.00 – 20.00 h
Samedi – dimanche 10.00 – 17.00 h

Informations supplémentaires:

Musée Alpin Suisse
Melanie Oberli
Communication / Marketing
Helvetiaplatz 4, 3005 Bern
T +41 (0)31 350 04 48
melanie.oberli@alpinesmuseum.ch
www.alpinesmuseum.ch

Aletsch-Badi.jpg



© Alpines Museum der Schweiz / Maja Gehrig

Alpines Museum der Schweiz / Musée Alpin Suisse
Museo Alpino Svizzero / Swiss Alpine Museum
Helvetiaplatz 4, 3005 Bern, T +41 031 350 04 40, F +41 031 351 07 51
info@alpinesmuseum.ch, www.alpinesmuseum.ch



DEFI
montagne

**VOTRE
SPECIALISTE**

.....
Pour tous les ARTICLES
de MONTAGNE
.....

ski - escalade - cascade de glace
voyages - camping - trekking
randonnée - alpinisme

Lundi fermé
Mardi au Vendredi 9 h - 18 h 30
Samedi 9 - 16 h

Grand-Rue 2 2034 Peseux 032 731 14 39

www.defi-montagne.ch

le Fromager des Chaux



LE GRUYÈRE
CHAMPAGNE

Membre de l'Interprofession du Gruyère AOP
Médaille d'or 2004-2009

Stéphane Menoud
2405 La Chaux-du-Milieu/NE
T 032 936 13 36
www.lefromagerdeschaux.ch
Vente directe à La Crèmerie



leCasino

RESTAURANT

Ouvert 7/7 jours
Salle pour banquets

Danielle et Bernard Lehmann
Av. du Technicum 1 • 2400 Le Locle
Tél. 032 932 46 46 • restaurant.lecasino@bluewin.ch

Spécialités
Viandes sur ardoise
Filets de perche

TÉNÉRÉ PASSION DÉSERT

Bachir Benhaberech
www.tenere-passiondesert.ch
079 675 18 37 / 032 717 10 71

Le spécialiste du trekking et voyage sur mesure au Sahara



Royal Panini's
Pizzeria



Chez Maillat

St. & F. Maillat

Envers 39 • 2400 Le Locle • Tél. 032 931 91 31

Ouvert du lundi au vendredi • de 08h30 à 14h00 et de 16h30 à 23h00
et le samedi de 08h30 à 14h00

Panini's maison • Pâtes • Spaghettis • Pizzas

FATTON

- GÉNIE CIVIL • RECYCLING • FER ET MÉTAUX
- AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS • POSE D'ENROBÉ
- CENTRE DE TRI • DÉNEIGEMENT • DÉMOLITION

032 931 32 33

FRITILLAIRES 10 • 2400 LE LOCLE • INFO@FATTON-SA.CH

BRANCHÉ: ROCKERSHAPE BY COLLTEx.

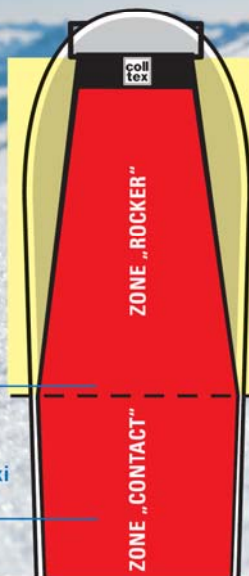
coll
tex®

swiss made

Les peaux du Glarus. www.colltex.ch

- = poids optimisé
- = glisse améliorée
- = pas d'infiltration de neige

- = 100% contact peau/ski
- = grip maximal



OXYDATION ANODIQUE
COLORATION DE L'ALUMINIUM

Oxycolor

Oxycolor alu SA
Rue des Jeanneret 11
2400 Le Locle

tél. 032 931 77 31
fax 032 931 90 55

Olivier Jossi

Chalets: Inscriptions toujours ouvertes pour nos chalets. Contacter nos gérants.

Admissions

MF : Jean-Paul ROBERT-NICOUD, 1966 et famille, Travers
Frances COUCET, 1962, et famille, Coffrane
OJ : Aline BELLENOT, 1993, Chézard-Saint-Martin

Calendrier du CAS 2014

Assurez-vous d'obtenir le très apprécié calendrier des cabanes, qui sera cette année un peu différent. En plus des traditionnelles cabanes du CAS, six cabanes qui ont été mises en lumière durant l'année anniversaire du CAS, par l'artiste en illumination Gerry Hofstetter, y sont illustrées.

Format : 48 x 33 cm, 13 feuillets, en couleur, reliure spirale wirot, emballé dans du carton ondulé, calendrier 4 langues: dt/fr/it/engl.

Numéro de l'article : 389-5

Année de parution : 2014

Prix de vente : CHF 24.90

Prix membre : CHF 19.90





Outillage et équipement pour l'horlogerie, la bijouterie
et la microtechnique

Tournevis ergonomiques
en aluminium

7899-S10



B
BERGEON
Depuis 1791

Av. du Technicum 11 CH-2400 Le Locle www.bergeon.ch

LE REFLET DE VOTRE EXIGENCE

Boucherie - Charcuterie

E. Perregaux



*Spécialité - Saucisses neuchâteloises
Médaille d'or 1988*

032 931 72 72 - 2400 Le Locle
Service à domicile

RG

Fiduciaire - Gérance Graber Sàrl

Rue des Envers 47 - 2400 Le Locle - Tél. 032 933 75 33 - Fax 032 933 75 39
www.fiduciairegraber.ch



Nous recherchons pour le **projet « Midnight Sports » au Locle**

des collaborateurs/-trices, 10% (chef/-fe de projet & coaches)

Description du « Midnight Sports »

Le « Midnight Sports » est un projet sportif, englobant des thématiques pédagogiques, de prévention et d'intégration. Il aura lieu tous les **samedis soirs** dans la Ville du Locle dès octobre et proposera aux adolescent-e-s de se retrouver dans la salle de gymnastique pour faire du sport, écouter de la musique et se rencontrer.



Description des tâches des collaborateurs/-trices

Le poste de **chef/-fe de projet** implique la gestion du « Midnight Sports » et une présence de 2 à 4 samedis soirs par mois dans la salle de gymnastique. Il/elle dirige les activités, s'assure du bon déroulement de la soirée et encadre l'ensemble de l'équipe (coaches majeurs et mineurs). En outre, il/elle s'assure de la gestion du travail administratif (rédaction de rapports, gestion des factures, etc.) de la planification, de l'évaluation et de la communication du projet.

Les **coaches** travaillent en équipe avec le/la chef/-fe de projet et encadrent les coaches mineurs. Le poste implique aussi la surveillance des jeunes participant-e-s, l'animation des activités dans la salle de sport et les tâches inhérentes à la gestion de la soirée.



Profil

- Expérience dans le travail avec les jeunes
- Être prêt-e à travailler 2 à 4 samedis soirs par mois (19h00-24h00)
- Esprit d'équipe
- Intérêt pour le sport, les projets sociaux
- Age: 18-35 ans

Nous offrons

- Une participation au développement du projet
- Une rémunération correspondant à celle pratiquée dans la branche
- Un encadrement professionnel
- Une équipe dynamique
- Formation interne



Date d'entrée en fonction: octobre 2013

Nous nous réjouissons de recevoir votre candidature (CV et lettre de motivation) par courrier postal ou email.

Dépôt candidature : au plus vite



Fondation idée:sport
Midnight Sports au Locle
Place Chauderon 24
1003 Lausanne

romandie@ideesport.ch

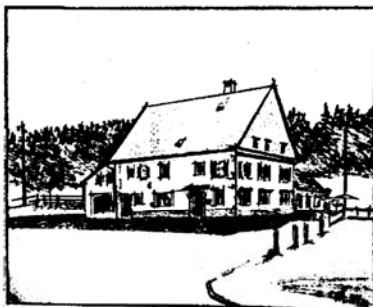
www.ideesport.ch

Sportifs! Deux adresses pour mieux vous servir

remise de 10% aux membres
du Club Alpin Suisse CAS

**BRUSA
SPORTS**

Place du Marché – Le Locle – Tél. 032 931 85 33
Av. Léopold-Robert 72 – La Chaux-de-Fonds – Tél. 032 913 79 49



Café-Restaurant

*Le Relais
des Chasseurs*

M. et Mme Maurice Wüthrich
Les Entre-deux-Monts - Tél. 032 931 60 10
Fermé le lundi et le mardi



PEUGEOT

2 grandes marques

1 seule adresse

GARAGE
DES **3** ROIS

La Chaux-de-Fonds 032 926 81 81

Le Locle 032 931 24 31

PV de l'assemblée du 30 août au Fiottet

Lieu : Chalet du Fiottet

Membres présents : 8

Président de séance :

Jacques Jeanneret

Secrétaire du PV :

Christiane Kernen

Ouverture de l'assemblée

Seul membre du comité présent, Jacques Jeanneret ouvre la séance à 20h25 et souhaite la bienvenue aux sept membres ... un peu désappointés.

PV de l'assemblée précédente

Le PV de l'assemblée du 28 juin paru dans le bulletin de septembre - octobre est accepté.

Communications du comité

Le comité ne s'étant pas réuni depuis la dernière assemblée, il n'y a rien à signaler.

Récits de course

13 et 14 août. La cabane des Becs de Bosson. Georges Cattin en lit le rapport écrit par Jean-Daniel Favre qui décrit tout ce que les Aînés marcheurs ont pu apprécier, admirer, sentir ou déguster depuis le départ de Grimentz jusqu'au village d'arrivée de Vercorin.

Activités futures

18 septembre. Georges Cattin attend les inscriptions pour la course des AM aux cols de Bretaye et de La Croix. Les amis de la section Argentine y participeront également. Petit changement dans le descriptif, au départ de Villars-sur-Ollon, le téléphérique sera remplacé par le train.

21 et 28 septembre – 19 et 23 octobre. La Dent du Chamois, Les Vieilles Femelles, Les Franches Montagnes et La Vy aux Moines sont des courses de randonnée accessibles ... à tous les randonneurs !

25 octobre. Georges Cattin espère que La Soirée des Jubilaires aura du succès, histoire d'entourer chaleureusement les nombreux membres à l'honneur ce soir-là.

Divers

Les inscriptions pour les gardiennages 2014, tant au Fiottet qu'à Roche-Claire, seront confirmés dans l'ordre d'arrivée des demandes. Pour des dates bien précises, mieux vaut se profiler rapidement.

Le président du jour clôt la séance à 21h25.

CK

*Plâtrerie – Peinture – Plafonds suspendus
Chapes liquides*

TERRINI

Rue du Foyer 12 – 2400 Le Locle
Tél./Fax: 032 932 18 28 – terrini-peinture@terrini.ch
Patrick: 078 726 64 36 – Stéphane: 079 213 00 61



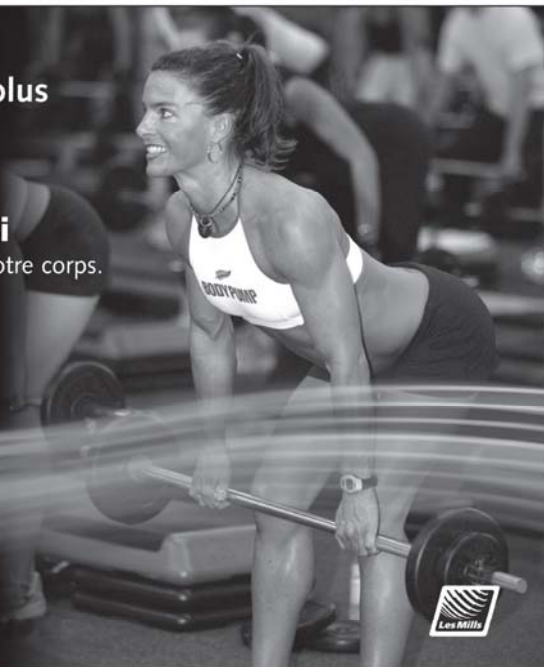
S'entraîner au Physic Club
rend simplement plus
heureux.

+ de confiance en soi

Embellez, fortifiez et affûtez votre corps.

Physic
W·E·L·L·N·E·S club
spécialiste de votre forme

www.physic-club.ch | 032 926 67 77
La Chaux-de-Fonds | Cernier | Le Locle



Garage
Roland

Rue de France 74
2400 Le Locle
Tél. 032 920 36 63
Fax 032 920 36 64

Spécialiste PEUGEOT

Grimpe à la Pierre Avoi – 13 et 14 juillet 2013 – Gabriel Gasser

Samedi 13 – Jean-Marc :

La Pierre Avoi, vous savez, c'est cette espèce de dent plantée au-dessus de Saxon, à l'image d'un vieux chicot dépassant de la bouche d'un édenté.

Si son sommet est facilement accessible depuis Verbier et la Croix de Cœur pour le commun des bipèdes, sa face Nord (ou Grande face), domine majestueusement la plaine du Rhône et propose une dizaine de voies de plusieurs longueurs, entre le 5b et le 6c. Divers secteurs de moulinettes se trouvent également à proximité, sur ce qu'on appelle communément les Clochetons.

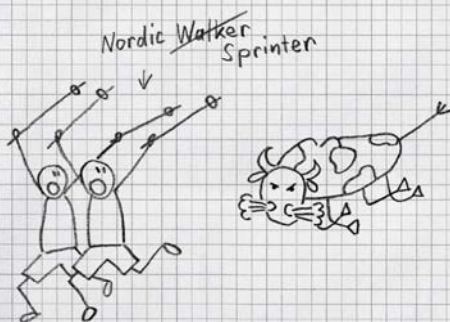
Notre fine équipe n'étant pas très douée en calcul mental, nous nous retrouvons au pied des voies, après une demi-heure d'approche, avec seulement deux cordes pour 6! Tou-

tes les options sont alors passées en revue : retourner aux voitures pour chercher une 3^e corde, sortir le canif et couper en deux une des cordes disponibles, grimper en solo intégral pour les plus aguerris et/ou téméraires d'entre nous, faire la sieste au soleil, se lamenter jusqu'au soir, etc.



Finalement, la raison l'emporte et notre groupe, solidaire comme jamais, s'échauffe à tour de rôle dans les Clochetons, puis deux d'entre nous se lancent à l'assaut de la Grande face, alors que les autres poursuivent leur échauffement en prévision du lendemain. C'est promis, juré, demain dimanche, nous aurons tout le matériel nécessaire.

Croquis du sinistre



Quoi qu'il arrive: Nous vous aidons à vous sortir d'affaire rapidement et simplement. www.mobi.ch

La Mobilière
Assurances & prévoyance

Agence du Locle
Daniel Hugli
rue Daniel-JeanRichard 37
2400 Le Locle
Téléphone 032 933 88 00
Fax 032 933 88 10



CAFÉ-RESTAURANT

Chez Bichon

Fermé le mardi dès 17 heures
et le mercredi

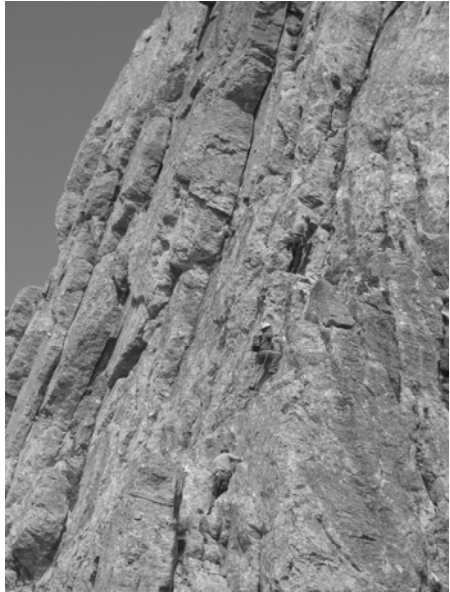
Appartement de vacances à louer à la semaine
2406 Le Brouillet, Vallée de La Brévine
Tél. 032 935 12 58



Le soleil baissant à l'horizon, nous retournons à la Tzoumaz où notre GO a organisé un hébergement de première classe, et où Meryl, transformée pour l'occasion en Maître queux, s'active aux fourneaux pour nous concocter un repas délicieusement revigorant.

Dimanche 14 – Olivier :

Il fait doux, je suis confortablement installé dans ma chaise aux côtés de braises crépitantes annonçant un copieux repas, une de ces dernières soirées de juillet. Dans ma main, une blonde pétillante, je me remémore mes derniers weekends et soudain un étrange souvenir vient se rappeler brusquement à mes neurones déjà presque en vacances. Ce fameux soir du samedi 13 juillet, j'étais là ! J'ai assisté à ce mystérieux cérémonial nous invitant à tirer une carte, ... à tirer La carte ! Le sort en est jeté, je suis le rédacteur en chef du dimanche 14 juillet.



Nous sommes à la Tzoumaz (alt. 1500), confortablement installés dans notre hostel. Le temps de se remplir la panse de croissants et de confiture, et nous voici partis pour la télécabine direction Savoleyres (alt. 2238). Cette fois-ci, nous laissons les voitures sur place, ce qui nous évitera de réitérer le rallye de la veille et soulagera les suspensions de nos véhicules. Mieux que ça, cette fois nous descendrons en deux roues.

Avant de poursuivre notre weekend de grimpe à la Pierre Avoi, nous nous faisons les mollets sur un petit sentier suivant la crête entre la vallée du Rhône et Verbier (~ 30 min). Le temps, relativement bien dégagé, nous permet de profiter de la vue à 360° : Sion, Martigny, Verbier et leurs paysages montagneux.

C'est parti ! Comme la veille nous prenons le « 'ti'train » avec sa « crémaillère », un peu usée (en 6 approx.), avant le terminus (sommet de la Pierre Avoi, alt. 2473). L'ayant faite le jour précédent avec la précieuse aide de Jean-Marc, nous descendons à la station intermédiaire et allons nous poser avec nos pics-nics en face de la voie avec le reste du groupe pour observer Raphaël et Gaboch négocier ce dernier passage. Nous n'étions pas seuls, le duo du banc (deux papys du coin) ainsi que quelques touristes étaient là pour commenter les exploits de nos deux grimpeurs.



ALIMENTATION **SIMON-VERMOT**

Crêt-Vaillant 3

Fruits et Légumes – Produits laitiers
Vins – Eaux minérales

Ouvert le dimanche de 8h30 à 11h30

Livraison à domicile Tél. 032 931 19 65 Fax 032 931 19 75

MARQUAGES INDUSTRIELS
ENSEIGNES SERIGRAPHIE
IMPRESSION SUR T-SHIRTS

Président-Wilson 5
2300 La Chaux-de-Fonds
www.verdon.ch

Tél: 032 913 37 23
Fax: 032 913 18 60
E-mail: adm@verdon.ch

Fournisseur des T-Shirts pour la cabane Monte Leone

FEMINA & TIFFOUNET



Salon de coiffure
Homme / Femme / Enfant

Christine Vermot
France 8 / 2400 Le Locle

T +41 32 931 78 78 / F +41 32 931 78 78



Siegenthaler
Choffet

Entreprise d'électricité SA

www.siegenthaler-choffet.ch

LE LOCLE
032 931 45 28

LA BRÉVINE
032 935 12 12

Récits de courses (suite)

C'est vrai que ce dimanche, on a aussi un peu glandé au soleil. D'ailleurs, il me semble que certains mollets s'en souviennent. Mais nous nous sommes remis à l'ouvrage et avons profité des possibilités qu'offrent les différents piliers de roches à l'ouest de la Pierre Avoi avant de plier bagage pour entamer notre descente sur la Tzoumaz.

Pour finir cette journée, nous rebroussons chemin par le même sentier. Arrivés à la télécabine, nous enfourchons nos trottinettes turbo 16S et dévalons la pente. Tout ceci sans accident, avec une organisation parfaite et de la bonne humeur à un prix défiant toute concurrence.

Merci M. Gasser !

Les passagers du 'ti'train "Pierre-Avoi-Express" : Isabelle Bohly, Angela Limoli, Jean-Marc Boem, Raphaël Monnard, Olivier Wohlgemuth, Giancarlo Martin et l'organisateur Gaboch.



Course des A.M. du 13/14 août 2013 - Cabane des Becs de Bosson.

Mardi 13 août

Neuf clubistes arrivent à Grimentz en fin de matinée (5 par train et car postal, 4 en voiture). La télécabine les dépose à Bendolla (2129m) d'où ils attaquent, par un joli sentier en lacets, la montée jusqu'au lieu de pique-nique de midi. Le soleil brille entre les nuages, la température est agréable.

Charlotte, en raison d'un genou douloureux redescend à Grimentz; elle nous retrouvera demain au Crêt du Midi.

Le sentier s'élève rapidement. La flore alpine, particulièrement riche en cet été 2013, nous émerveille. A notre gauche, au fond de la v allée, apparaît le lac de Moiry. Une passerelle enjambe un précipice. Nous passons non loin du lac de Lona. Nous arrivons bientôt au Col de Lona (2787m). La cabane et son drapeau nous font signe. Des edelweiss par centaines bordent le sentier. Un vent froid et tempétueux menace d'emporter chapeaux et casquettes...

La cabane des Becs de Bosson (2983m) est magnifiquement située face à un vaste panorama alpin. Nous y sommes aimablement accueillis. C'est dans une salle toute neuve, à grandes baies vitrées, qu'un savoureux repas nous est servi : soupe, ragoût, purée, dessert.

A l'étage, notre dortoir est confortable; il compte 10 places.

Mercredi 14 août

Durant la nuit, le ciel s'est totalement dégagé. Dans la fraîcheur matinale, les montagnards-photographes s'activent. L'éventail des sommets s'étend du Monte Leone cher aux clubistes de Sommartel jusqu'au Mont Blanc. Les 4000 d'Anniviers et d'Hérens retiennent notre attention. Les Aiguilles Rouges d'Arolla égratignent le ciel de leurs pics acérés. Derrière la cabane, les Becs de Bosson dressent leurs roches élancées et déchiquetées.

Après une nuit calme, nous nous contentons d'une toilette plutôt sommaire. Le copieux petit-déjeuner est très apprécié.

Nous quittons la terrasse légèrement verglacée vers 7h30. Quelques pas nous mènent au Col de Tsavolire qui donne accès au très beau parcours de descente du Vallon de Réchy. Le sentier pierreux est raide et traverse d'abord un relief minéral tourmenté.

A gauche, la Maya, qui nous tiendra fidèle compagnie, nous domine de son profil géométrique. Elle semble nous observer tout au long de la descente vers d'étonnants paliers successifs, de plus en plus verdoyants et fleuris. Nous admirons le lac du Louché (2567m). Le vaste plateau marécageux de l'Ar du Tsan (2184m) est agrémenté des nombreux méandres de la Rèche. Nous y admirons quelques colonies de floconneuses linaigrettes.

Récits de courses (suite)

Le Vallon de Réchy est un lieu retiré, resté intact. C'est un petit paradis pour les amoureux de la nature.

L'eau s'engage dans une faille étroite et profonde pour reparaître en cascades entre les roches arrondies par l'érosion. Le spectacle est d'une telle beauté qu'il nous distrait du chemin à suivre pendant quelques minutes....

Un sentier sinueux, montant à travers le coteau, passant au pied de la Brinta, traversant de magnifiques forêts d'arolles et de mélèzes, nous conduit jusqu'au Crêt du Midi (2331m) où nous pique-niquons.

C'est en télécabine que nous descendons à Vercorin. Après avoir éclusé une dernière boisson, c'est le moment de se séparer.

Les uns prennent la direction du Chablais, les autres de Grimentz.

En pensée, nous revivons les beaux moments passés ensemble, nous revoyons les marmottes batifolant pour notre plaisir. Nous revoyons cette multitude de fleurs... l'arnica, l'aconit d'un intense bleu violacé, les parterres d'asters et de campanules, les coussinets roses des silènes.

Merci Georges! d'avoir concocté ce séduisant itinéraire.

Quant à la joyeuse ambiance de ces deux journées, elle peut se définir par la formule:

Aînés Marcheurs = Amis Marcheurs!

Les participants: Charlotte et Georges Cattin, Marie-France et Blaise Grüring, Claudine Vuilleumier, Daniel Gilibert, Christiane Kernén, Monique Niederhauser, Jean-Daniel Favre (rapporteur).



07 septembre 2013 – Bois au Fiottet

Malgré une météo annoncée plus qu'incertaine avec un orage ainsi qu'un peu de pluie pendant la nuit, le temps est au beau fixe, notre gérant a décidé qu'il était grand temps de nous occuper de la corvée de bois (devrais-je dire « la corvée de bois du plaisir ») – ainsi que de la lumière à la cave - pour l'hiver.

À 08h00 précise, des groupes se sont formés pour la journée. Pendant que les haches travaillaient « dures comme du bois » les 6 stères, d'autres clubistes s'occupaient du rangement ainsi que de la mise en place du bois coupé à la cave.

Aux environs de 09h15 et quelques copeaux de bois fendus, la pause déjeuner est la bienvenue.



Ce n'est que vers 12h45 que les cuistots ainsi que le gérant ont freiné net notre ardeur afin de prendre l'apéro ainsi que le repas – un bon lapin avec polenta et salade - qui a bien rempli nos estomacs.



Ce n'est pas tout, le travail nous attendait jusque vers 15h45 – 16h00 s'est déroulé dans la joie ainsi que la bonne humeur.

Participants : Jacques Jeanneret, Gervais Oreiller, Eric Anders, Roland Schwab, Frieda Kehrl, Willy Kohli, Geneviève Amann (Rédactrice)

Récits de courses (suite)



FERBLANTERIE – COUVERTURE

PRELOT SA

Etanchéité – Paratonnerres – Revêtements façades

La Claire 8 – 2400 Le Locle – Tél. 032 931 36 61

Maîtrise fédérale



Crèmerie – Epicerie



Chez Laura

Calabrese-Lipari Laura - rue Daniel-JeanRichard 31 – 2400 Le Locle
Tél. 032 931 05 79 – Natel 078 738 40 06 – cremeriechezlaura@hotmail.com

Plateaux de fromages, de charcuterie sur commande, fondue, vin, absinthe, etc.

Rapport de course : escalade dans les Gastlosen (21-22 septembre 2013)

Temps magnifique, bonne ambiance pour cette sortie au départ destinée principalement à la section Alfa.

Nous partons de bonne heure en voiture ce samedi matin 21 septembre pour le canton de Fribourg. Arrêt à La Chaux-de-Fonds pour Pierre-Denis et son fils Eliot qui attendent la venue de Cécile ; celle-ci arrivera en retard à cause d'un problème survenu gênant le trafic CJ. Olivier, Jean-Marc (qui nous rejoint à Boudevilliers), moi-même allons de l'avant, prenons un peu d'avance. Dès Charmey puis Jaun, où nous faisons une halte pour prendre une petite collation, nous traversons des paysages de cartes postales jusqu'aux Gastlosen où tout le groupe se retrouve en fin de matinée.

Nous sommes alors au secteur Gravière juste en dessous de la Wandflueh (2133 mètres), sommet de référence pour cette chaîne calcaire de montagnes des Préalpes faisant 15 kilomètres de long et située entre les cantons de Fribourg et Berne (Vaud également), la crête faisant frontière (*). Escalades en ce lieu où divers niveaux de difficulté se présentent. Cécile, Eliot, Pierre-Denis, moi-même faisons quelques moulinettes à part au secteur Amour (un peu à gauche de Gravière) pendant que Jean-Marc et Olivier réalisent une voie classée 5-6 à Gravière.



Récits de courses (suite)

En fin de journée, nous marchons une demi-heure jusqu'à la Grubenberg-hütte (1840 mètres) d'où nous jouissons d'une vue panoramique sur les Alpes. Coucher de soleil puis pleine lune croissante depuis loin derrière les montagnes jusqu'au firmament. Soirée animée à la cabane qui accueille passablement de personnes ce soir-là, notamment des Suisses allemands bien expansifs, joyeux. La voix portante de Pierre-Denis domine toutefois lorsqu'il salue Ruedi, un des gardiens du lieu déjà présent l'an passé. Les deux se reconnaissent. Échange sympathique avec un couple de marcheurs du Valais, lesquels partagent notre table durant le repas.



Lever à une heure raisonnable (07h30) après une nuitée en grand dortoir à l'étage. Petit déjeuner et départ pour l'objectif commun retenu pour tout le groupe : voie Glennfiddich for William dans le secteur Glennfiddich (à droite de Gravière). Nous marchons jusqu'aux voitures, nous approchons du lieu, puis cheminons jusqu'au pied de la voie. Tout le groupe, 'cracks' en tête et 'grimpeur du dimanche' en queue (oui, c'est moi !), parvient à faire la voie (cotée AD+) avec les 5 longueurs qu'elle comprend (entre 4a et 5a). Descente via un chemin aménagé avec des câbles pour se retenir. La journée se poursuit avec, pour Cécile, Eliot et Pierre-Denis, une escalade légèrement sur la droite de la Glennfiddich for William, et, pour Jean-Marc et Olivier, une escalade

partielle sur une autre voie du secteur Glennfiddich où ils s'achoppent. Quant à moi je me repose, satisfait de l'escalade réalisée et admire le paysage, prends quelques photos dont je vous fais parvenir un exemplaire.

Pot pris en redescendant des Gastlosen sur une terrasse de l'endroit. Retour à domicile ensuite, après salutations, dans la même composition qu'à l'aller.

Giancarlo

(*) : nous avons grimpé sur le versant bernois, plus accessible au niveau technique que le côté fribourgeois.

Participants : Cécile, Eliot, Pierre-Denis, Jean-Marc, Olivier, moi-même (Giancarlo).

Location & Conseils en immobilier
Rue de France 22 – 2400 Le Locle
Tél. 032 931 16 16 – Fax 032 931 30 74

Vous cherchez un **appartement**?
Vous êtes **propriétaire** et les tâches
administratives vous pèsent?
Vous avez besoin d'un **administrateur** de PPE?
La Gérance **Peruccio**: une équipe dynamique
et professionnelle à votre service!



Les spécialistes des Montagnes Neuchâteloises à vos problèmes immobiliers



Tôlerie industrielle, serrurerie
RENATO VERNETTI succ.

ENTREPRISE J. VERNETTI

Envers 17-19
2400 Le Locle

Tél. 032 931 49 57
Fax 032 931 24 27



CHRISTOPHE BEUCHAT

ETUDE ET
PROJETS
HORLOGERS

A CHACUN SES DEFIS...
LE NÔTRE : DEVENIR L'ARCHITECTE DE
VOS GARDE-TEMPS

RTIER DU TILLEUL 2
2123 ST-SULPICE NE
+1 32 861 27 20

ETUDE@CH-BEUCHAT.CH
WWW.CH-BEUCHAT.CH



Pierre-Alain Sterchi
Fromager-affineur

4, Passage du Centre
2300 La Chaux-de-Fonds
Suisse
T 032 968 39 86
F 032 968 90 63

La Maison du fromage

LE COMITÉ DE
VOTRE SECTION
VOUS SOUHAITE
DE JOYEUSES
FÊTES DE FIN
D'ANNÉE.

BONHEUR ET
SANTÉ POUR 2014





une manière à soi d'aborder la vie

ASSURANCE AVEC PART ÉPARGNE AVANTAGEUSE

Assurance individuelle
Financement hypothécaire
Prévoyance professionnelle

Agence générale pour le haut du canton - Claude-André Humair
Rue Jardinière 75 - 2300 La Chaux-de-Fonds
032 913 32 24 - ccap.chauxdefonds@ne.ch - www.ccap.ch

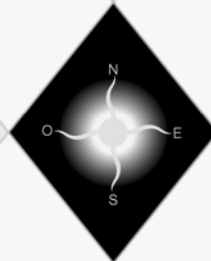
CAISSE
CANTONALE
D'ASSURANCE
POPULAIRE



CCAP
ASSURANCES VIE

Restaurant de la Gare Chez Sandro

VINOTHEQUE
IL CLANDESTINO
LE LOCLE



Federico Bertozzini • Rue de la Gare 4 • 2400 Le Locle/Suisse
Tél. +41 (0)32 931 40 87 • Fax +41 (0)32 931 40 40
E-mail: chezsandro@gmail.com • Site Internet: www.chez-sandro.ch

Fermé le dimanche



Claude-Alain Christen
Produits du terroir neuchâtelois
Médailles d'or

La Chaux-de-Fonds: rue Neuve 2 / 032 968 35 40
rue D.-Jeanrichard 22 / 032 913 40 03
Le Locle: rue du Pont 4 / 032 931 40 04



**Nous sommes précis et
passionnés.**

Comme les horlogers.

**Des services fiduciaires et de conseil de première qualité dans
votre région**

Déclarations d'impôt, conseils fiscaux, audit, comptabilité

Rue Ernst Schuler 5 | 2500 Biel-Bienne 3 | Tel. 032 328 89 10
Av. Léopold-Robert 36 | 2300 La Chaux-de-Fonds | Tél. 032 910 91 30 | info@fhs-soresa.ch





homéopathie
approche naturelle de la santé
conseils
livraisons à domicile

Dans un air ambiant
agréable avec les
diffuseurs
d'huiles essentielles

032.931.24.85

Le Locle, place du marché

QUINCAILLERIE



M.-A.-Calame 18

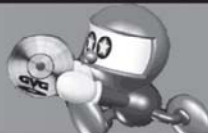
CH-2400 Le Locle

Tél. 032 931 40 15



Location de
DVD Online

DVD - L O C



JOSSI



Horlogerie

Bijouterie

Alain Jossi

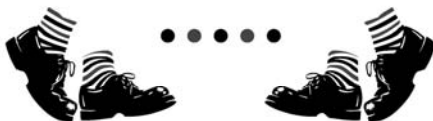
Daniel JeanRichard 1
2400 Le Locle

www.shop-watches.ch

Tél. 032 931 14 89
Fax 032 931 14 30



CORDONNERIE - CHAUSSURES
JACKY DUCOMMUN



Place de l'Hôtel-de-Ville 5
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 08 06